



Lwowska Narodowa Naukowa Biblioteka Ukrainy im. W. Stefanyka.

Odział Rękopisów

Zespół (fond) 139

PAPIERY TADEUSZA CZAPELSKIEGO

12. Tadeusz Czapelski: Fragmenty artykułów publicystycznych bd.



STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE



Львівська бібліотека АН УРСР
ВІДДІЛ РУКОПИСІВ
№ Лав. 12/п. 4

09
Запелівський Г.
(Схепелівські Г.)

46 арк

Фрагменти публіцистичних та
науково-популярних статей

б. д.
Львів
корисні автографич
н. пол.

42 арк.

Счастье

Тема 7. Периодическая
Коммуна ⁴

Старый
Сам



Cicero

cyfaty petitem

według porozumienia z P. Piłsudczym.

Wiece o ananasach i pomarańczach.

12

Cyfaty petitem

W naszej skrzynce redakcyjnej znalazła się przed tygodniem szczególna przesyłka.

Dziękuję - w nim (mnóstwo wycinków z dzienników warszawskich i krakowskich. Nadto kartka z jednym tytułem Stowem: "Ananasy!"

Tu i owdzie podkreślono jebież uster czerwonym ołówkiem, niespodziewanie werwowa, bo wrażliwa ^{pewno jest} dusza tej berlinkiej, ^{La taff} ~~przetwarzającej~~ ^{komunikacji} korespondentki. Zurück!

W końcu, zaiste, domyślić się jej intencji. Chce, byśmy uderzyli na alarm ^{tal-} gnęli sumieniami. ~~Zostawiamy~~ ^{organizacji}

przyjmy na pomoc, poświęćmy, byle nie zapóźno!

Radźmyż więc powoli (szlachetnej i przesunmy tu ~~kolony~~ ^{z komunikacją} wyciąki. Tragedie

"Jelac przez mnogie ulice Warszawy - pisze w gazecie warszawskiej cisty, choć mało wytworny satyryk, Adolf Nowaczyński - widziemy w każdej najdrobniejszej ławce sklepik spojrzonym: ananasy! Będzie w sklepiku ^{ożym} ~~taffiu~~ beczka z liżoną kapusta, wełlina maślanka, karłowata w worku, nafta, grubieńki i syfon, ale wśród tego towaru paui ^{x wietrzy} grupniciej, wartości doo złotych grab- slich - ananasy być musi, a banany, również! Bo żądają onych smakołyków



się u Gebethnera i Wolffa w
 Wamawie, zadem postrdy rozma-
 te mniejsze utwory u Kromke-
 go Druka. Socyalkone frnje
 Kromporyje Wydza z nastojim
 autokm tycyruem starat się wyco-
 fać z pucem Księganckij. Mie-
 liczne ^{które} z nich jedynie, w poprawnym
~~ustacie~~ ^{ustacie}, wejda obecnie w
 "Album pieśni," który ~~nie~~
~~z~~ ukaze się w Lipsku. [Dru-
 laty Kilkoma opiad na stale
 we Lwowie. Otworzył salon
 wznoszą w nim główny odstan-
 sztuce. Dostknijty uporczywe
~~konse~~ ^{pienow} oem, której przypadłości
 stara się na Kwidym Krollu ~~umy~~
 zimniejszyci szlachetna i nierna-
 żona Kłimówi szewowej jego
 matzowki, żyje tylko tak goraco
 ukochany ^{poł} ~~muryle~~... [z O "Samu
 Tadeuszu" ~~Stoma te Kwidym~~
~~pono~~ ^{samy m dzien} ~~premier~~ znajdzie
 się profobnoii pomobieniu nieba-
 nem.

Sti.

tu poznat (tr) dorje
 over i orakojem. Ureque
 ne kitho - mltm de u laly
 od CDDE - 93 pociqut re
^{graceu} poot / de graceu. [" Offus urt.
 pte" lrygi ulcu xij - behet
 i boofpe i keryani, dace pody
 rymete mure ulcu u (Tush).
~~u Mjdyje z medice dculm~~
 Pema Portllon fone ~~u~~ ^{tyry}
 acta i mltm dculm
 fena rj wrotac i curch
 Mijankip. Niekli i wif
 Allen, u poznat updani wjdy
 obecie u "Albe pociu" Uly
 mebere ulcu u i keryani.

~~u laly~~ [delyte sa
 fad wjdytjan i wjdy.
 [Sone laly laly of sed u
 laly u fone. Oltm calon
 wrotac u i u grom od wjdy
~~wrotac dculm~~. Dculm
 wjdy dculm wjdy, wlyz u
 Mjdyte. Ula rj ~~u~~ u laly
 Ula dculm ^{u laly} (Ula i u wjdy,
 rjdy laly u wjdy (wrotac).

[O laly - fone u wjdy
 Ula u wjdy - ~~Ula~~ Ula
 u laly u wjdy Ula

~~Handwritten text, possibly a title or address.~~

~~Handwritten text, possibly a name or address.~~

Handwritten text, possibly a letter or note, mentioning "Handwritten text" and "Handwritten text".

Handwritten text, possibly a letter or note, mentioning "Handwritten text" and "Handwritten text".

Handwritten text, possibly a letter or note, mentioning "Handwritten text" and "Handwritten text".

2. frappa desparyan Hochmiller 16

Móvilj doktoru: vino ugrin zdravie štork
A pncie, wifj, wolidj wiao ni's'li wotj?!

x x x

Mieszka jedna, góz w asy s'wiofotaniem kole
Drogain te gaidj dane jej przy stole:

" Sutam paw, wybóziemi te tajemnie,

2. góz Kawkli Wrauz, puzem pognawaj famię. 21

Drzej nie sportkustron sig: " Pawie Homonilla,

Gósiuiej umenny uis samie, wozni je wotklyk...
x x x

1. Kyma zesdron⁴ wstada z ocyu doktorowi

1. On ledur dym, góz wifj, ze i ludje zedwar

*
x x

Pawie, góz pawuz ^{miewa} ~~witue~~ awidjka retuz;
Sredny za marj, jezora wdrucie ne sig tkoj.

x x

Wiedy z jednym przy stole z'obozuchem figde
Peda, ze bez ogórka uic nie rezuie w góz.

Wtem Kloi z pijaupt neje: " Mle plai pawie gorka"

Chluft go w pytk. " A toz mupis wjai i bez ogórka."

x x x

Gdy Eric Agisiel pnceta, Adlam z icenij kopat,

Wto tam byt wladcic wtem waf, i wto wtem ubopot z

Tell Adlam, góz nam opem, Eric góz nam macij

Wmyrysmij jobie woiny i tyf wofpwa brawij.

Snyponidzi

- Im ~~Wolne~~ Koto handei grafnest, tem handei (ogon s'zuposi)
- Gdnie panu urkazi, tam i' j' ^{nieka} j' ~~prof~~ golemu.

^{na pisecarst}
 - Uto ~~ne p'fomada~~ dat, b'rdie ne uci' gralo
~~beke kade, opriu n'claj, z'z' ni' s'z'atke~~
stanoz r'z'umije.

- Lepny cis' uet, uiz j'atu gesi.
- Lepny pan to - mek, c'izili pan Ja - dom.
- D'lariej ^u igane rad (z'opoda) (stane).
- Uto wifiet niewiemego, b'z' d'lugmet wian,
- Wazij u'at'oz z'z' d' kelbin, s'z'ur u'it'oz Hary.
- Nie kaidz ~~Wasa, cona~~ ^{Wasa, cona} ~~na~~ d'rugiej w'stawie potwera.

- W'ileby potwornat n'ic m'it'it', k'leby
 s'ur'at w'up'k'ic'it'oz (W'it'it'hem) (z'el'ic'it').

- Ja mozem wot pu' g'rogu.
- G'z' p'ic'it'oz w'ile, u' k'oz' p'uj'ac'it'oz; s'z' p'uffe w' k'it'ic'it'oz i' s'z' u'ic' m'au' s'tem.
- Fluc'uz, bucu'uz, a u' p'it'oz z'imus.
- W'it'ad'ow, z'ic' s'ur'it'oz k'ura ne p'os'it' s'ur'it'oz, n'iz w'it' w' c'ud'oz ob'oz.

Zamieci
 - Zamieci kaidz p'ued ~~stanoz~~ ^{swym p'ug'ic'uz} ~~stanoz~~, a pan bu'om'it'oz p'iz'ic' z' W'oz'ic'uz.

- J'ur' temu b'it'oz, k'to p'uff' s'z'ida.

Katechizm gospodarki.

Pytanie: Co to jest gospodarstwo?

Odpowiedź: Gospodarstwo jest to użycie ziemi
i jej ~~właściwości~~^{całokształtu} dla wytworzenia i wyko-
rzyszczenia: nieobalca, ps. i kłosa
i innych roślin, a także zwierząt.

Pytanie: Jaki jest pierwszy obowiązek
gospodarski, jaki jest obowiązek?

Odpowiedź: Jest to ~~obowiązek~~^{siła} gospodarstwa,
zakładanie i uprawianie ziemi, powo-
dzenie ^{na} niej i użycie i przetwarzanie; wy-
mu je uwzględnić.

Pytanie: Co to jest gospodarstwo?

Odpowiedź: Jest to przedmiot nauki, który
ma na celu wytworzenie i użycie.

Pytanie: Jaki jest główny zadaniem
gospodarski?

Odpowiedź: Zadaniem gospodarstwa jest, aby
z ziemi wziąć tyle, ile potrzeba, i wydać je
niezależnie, aby i jechać może być
użyte.

Pytanie: Jaki jest najważniejszy przedmiot gospodarstwa?

Odpowiedź: Głównym przedmiotem gospodarstwa
jest: ziemia, nie ziemia, ^{bez} wody, nie ma-
jąc się nie można wyżyć.

Pytanie: Która jest najważniejsza ^{może}
zadanie gospodarstwa?

Odpowiedź: Najważniejszą jest ziemia i woda
i powietrze, które są potrzebne do życia
i użycia; ziemia, która jest użyteczna
i może być użyta.

* Cherlyt miei co Tajannero, vie

~~Cherlyt miei co Tajannero, vie~~

* Zaryz byje miedy bryklyt usyly, kto
nypatny niwsebil wyklyt.

~~* Gwinda si beba na tary, a tary o
tary i o tary~~

* Mezimajne babe na gorie, niz najpyny
ryny na orle.

* Z niewiepte mabo ^{ryny} (bezyda joly).

~~* Hobiub jeryki by wypryziade,
kady nam w tary by jostyby nieste.~~

* Hobiuce, jostyby jeryk ^{ramary} w
sebi, niz rity jostyby nieste.

* Na woble lep, Mienca na chleb, zy-
de na drubaty, nupyt na magnety, <sup>Francyj-
paryz</sup>

ze ne cacko byle stwije, a koczka ne
wojne, a ~~ne~~ wozdrowi bratostone to
lada uwipetko zje z bupac gotone.

* Hobiub to zwozycie: ne jogy uiby
me kca, kuzny, bany, faje, dca ni,
dare, fella... awyraznie kobyte, a
w dusy jeli chmial tythi, tak ni meryza
chryta.

* Stempu rone or tary, dny or lufy, a tary
odrabta.

* Wotem te jronu nepisai brababy:

Spradny sta melon, ni, dny zwozyci baby.

~~* Sai paryzelle bratostone, joly
joly joly~~

* Dny jedyna homine dny wozdrowi, to nie
me uwona, i dny ^{sobie} joly wypryze.

* Star (palsku murstare) wozdrowi, ze kade
frowyne me w joly bratostone: gaden,
ndmep i tary i ze po ilubie gady wozdrowi,
wony pnywisi e tary pnyw.

* Kady pnyw ni, ryd pnywisse, pi jany ^{sig mo-}
oli a bratostone psane, nadlo wny i mojne.

E No i cöz ^{Barthel} 2 jilzišcu sam
Hovinyli u wjta 3 ^{Mačlany} ~~Mačlany~~ ?

E A jušis wygrabem, ab co? tyte ze
Kazels un ^{trwhe wokal} ~~zifca wokal~~, bo mi jesse na
Zaltonywie mezy daci dwane sie
beton!

- By myslis, prawomy Wolgu, ze ta ^{ta} ~~ta~~
wulany prout, uie daby si labahisi pmez
zody?

- Zapewne, sily ^{nas nie przyznady.} ~~strony~~ ~~reflexu~~ ~~przynady~~.

Admokat. Cöz nam koga powiejsat?

Chłop. O depar mui du dybba.

Admokat. A wyco ne to?

Chłop. Fryppadeu do pawa meand.

Admokat. Dobriete zrotili; bo poju-
t se many termin.

Chłop. Termin?

Admokat. By ducce i si sami; cy nam
i si u mas?

Chłop. Chciabem sam Hajai, aleu
si inany rozmijlat.

Admokat. Jube wige?

Chłop. Staiu u mui pawa ^{mejanje} ~~staiu~~
Haci, bo Oni ta pmed pawa zime
majo wias ^{zabliw} trachu i obryzenu...

- Wystaw sobie, Jozef umart?

- No i cöz djiwaw, pomec ar nie miost
rye pmez cale rycie?

- Miece, Panet terez ogromny Stabell, talli
regulany!

- A tall, ^{codien} (O dwanij po pot u diu ~~wspieraj~~
sapija) Saiji si jak bela.

- Mój Walenty, a tu z one mome ^{si} ~~si~~ ~~stajany~~
ze domu ne pilnycie ^{zabliw} ~~zabliw~~ ~~was~~ ~~u~~ ~~roz~~ ~~raz~~ ~~stajanie~~
do Harermy?

- Ej, pnow ^{tu} ~~tu~~ ~~prawi~~, nie ^{ta} ~~ta~~ ~~prawi~~ nie utery ¹⁰⁵
pleci fama uil ne co, zewyuzijne gopje
jill Haride Hobile.

7

Mejster. Cij ten jedyn ^{nafty mistka} ~~nafty mistka~~, ce-
mu nie jif mowa?

Terminator. Niedz jefu ^{za} goscie!

Mejster. No, to bruchaj.

Terminator. Niedz oj bris, jefu. gu nie godzisz?

* *

- Jij, czy sie juz dris'cego nauwies'
w Wlole.

- Jak ta miabew sie nauwies', kiaz
paw profesor nie wie umie i o wprzemu
^{na} ~~nie~~ pyta? * * *

- ^{Wzemu} ~~Wzemu~~ to Inguonie nie pop-
Tane ^{eficjennie} ~~eficjennie~~ do pracy?

- A dzi nie bez w, jens bez iswie,
co id nie ma ~~ham~~ pas' komu!

- Wprzemu by tak miwie, usz to nam
branie milke usz grom?

- ^{mispe} ~~mispe~~ ^{mispe} ~~mispe~~, ale wisi pan,
paw nauki ta gtek ryci mize, a paw
okup to wie!

* * *

- Talus domo?
- A sa.
- Jez-wiel wyrostaj.
- A kiel onitera wie mijs ~~czepa~~ ~~czepu~~.
- A ciz wbrz?
- Bzis matalz! x x x

8¹³

[Jedna habe sproskany druga babe, tak
 radate jej zagardz: [Jeseli zagardzicie Ma-
 mo, ile mam ^{serwis w} ~~czepa~~ ~~czepu~~, to nam
 oddam wszystkie dzieki!

x x x

- Powadam nam kumie, How to wsete!
- Oj, saby to byta prawda, to mijsi kote-
 cine obraubty wyplaku witali ^{na} s'isemi!

* *

Poddajciej Maciod z Jague
 Fopert topic ^{na} ~~czepu~~ ~~czepu~~,
 I zelkajciej rapsi arfony,
 Ze wie wroci jiz du zony!

mestare

2.

Wygodniawry jednol w kajuie
 Wnet sprokoniem ni by jague,
 I powroci debc! debc!
 Py mu ^{ziona} ~~ziona~~ jek co debc;
 Wz geg chtop jek zgbor Hety
 Du najgonaj wroci baby!

x x x

- 1) - O le Dnye, Wo ^{apke} ~~apke~~, Redie ^{ze} ~~ze~~ ^{muq} ~~muq~~ niepassie,
 Do wi ^{zaje} ~~zaje~~ melbijet drog!
- Recc, co tam kumie gadawie, zisicori kapi
 jonej, do mu bez drog mestbe babe!

x x x

- * Jure dyabet wie uuni Tam Wicna potle.
- * Co wate tego i Wicnie ju wie bee.
- * Jure ty w jufeni, jak Wicnie w ~~talernu~~.
- * Wicnie gade a wate uspe?

Uyd. Sures no ty, stopie, Wlosdy jela
 do Waramy Jory?
 Chlop. Wlosdy jela mi arduj, ty, ty, ty!
 Zyd. My, ^{poner} ~~poner~~ usary, wiec mi pan sypu
 podaci dnt.
 Wtop. A no toment, jicic najpianu pny gnetuon,
 a potam od firuz ^{re bus.}

- Soring un Wery, Slacero zijf ^{wie}
 deq byi wluqam?
 - My, pny wluqamgo pane, jilbyjny
 byli wluqam, to koby by zjedem?

- A zemu ^{ny} ~~ny~~ Maszka, ^{ajstam} ~~ajstam~~ do sonatti
 lejce wode?

- A to mi to co wtopi?
~~Abraham~~ Sluday. No, Abraham, ile dacie
 za to zezgo?

Abraham. I teli mate keritjed, co je by-
 kie grotit, ne co one iy zede?

Sluday, Oj, oj, mozie z tego groti. Wlas,
 mozie i pifolot.

Abraham. Pifolot? (Do spid) ^{alliu} Bakhory
 neg, ^{gajize} (czecz neg)!

Oj Wicnie.

Stan zakonny. Wlosj kapij pny mupijem
 Woly, Woldu i Wolepny, ^{ace} pnyje elo-
 roma ze 300 grotit, opnie tego w elononten
 bezgi brat 300 grotit naduzerajewo
^{dodalku} ~~rozumowani~~ jicic keritese osu, ^{co tydaci} pnyjejejeje
 redmore dicitio Woli, Woldu i Wolepki
 probna ne gautu, ~~poner~~ (Keritje otorny)
 i ~~rozumowani~~ wysindajewo pnyta
 z unizaniem Horami: witanij ^{nerego} Jelicie ^{Widny}
 Pane Duzie Dobrodije.

W formie pnyje zaps - Wicnie
formi ty do zesporawnyo Walendary.

Leu

[Dreptujemy le uici e Traskane naltorducie
 pe de miib nanyh, e potering zactety
 ze raby i naltorducie sicutte, e uny tto
 e uny tto ... a nejbandy e to ies
 nau cluzmit ~~te~~ uny tto ^{body a dny muni} ~~te~~
 podriesie ma ozi Melu: Wng, ees
 nau me' uzbraviat Trudu e tate
 iustej menci sprene.

[Robote buba ~~trudu~~ ^{unyas} me mata
 i' dlobe zone uoia odelate e ut mung
 ostete. Ale byt mato e j' mndire.
 Jeli' eai' kati e j' kati mogo - Lotie
 to vandigeanu ^{Snuruly} oie, trojeu boiote
 Krepeliny e j' ^{muzny} ~~nie~~ ttau me i' uny tto,
 melle. Uvte nez wierzalibny e j' mung -
 pominauanu Cebie, Keridy cel
 cetovnanu mizota znacny obecny
 nalt uciar duhem dny' oie dny' mung!

[Dreptujemy potet ver jesme
 naltorducie i' uny e to uny tto
 oie naltorducie e uny tto e j' mung
 Panit; Wng pban; Wng dny' mung.

1 / pomyślności uciwisko,

I spijne zaitte mamy w tym mrocie
rupucie: i pewnego ^{W Montemaria} z adombrania
ze może ^{choć trosz} z adombrany leg, bjeue,
i zalu, ze ty ju te mrose nane zbl-
zety w kresa i ze uciwta, ~~to~~ kto
meiny nie ne ranke, spozbowu dalsze
trufenia sy sta tollerz celu? ² Rodny
zaby begradie pytaszy: a teru co?

I Wiechies, nes w tej chwili znowu
z mocni i oszkei more flow i flowe
z wsi brywtawowstny, Ojcie dny;
brywtawowstny wliwz ~~malie~~
nie zebny mamy dny my lobie,
leg ^{kluc} zebny ~~ten~~ ten koi ewe ulloka-
nes ostarz dnie nely i gnie
pewo bedie ~~ninie~~ najpotrzebnijze.
i najau tejez. zardzeu.

I ^{zrodziny wie} ~~zrodziny~~ Ojcie Wuziem sorztyu
ot userazie ty bramy kalyz Meh
Buznyen, Woz kalyz, i ^{zaw} ~~zaw~~ tej
wraz dci i holdu najpotrzebnego
od oddawst li dnyz cary, w dnyz
i wicowst dy dnyz dnyz - Craz

nam

fel. iclu, re sig par te ruzoj (Milevoj)
 de krefu i (Milevoj), more au ruzne
 spulatuoj, dalmaj, Tuzoj i sig ota
 kuzoj, celu. Ruzoj, i celu, kuzoj.
 unu (Milevoj) i ruzoj: a kuzoj a ?

Dalmaj
 Tuzoj

[Muzoj, nes u tey celu. Duom
 unuom kuzoj kuzoj, i kuzoj kuzoj
 du kuzoj, kuzoj unuom kuzoj
 me ruzoj unuom kuzoj kuzoj
 kuzoj ruzoj i a kuzoj kuzoj
 unuom kuzoj kuzoj, kuzoj kuzoj
 unuom kuzoj kuzoj unuom kuzoj
 i kuzoj kuzoj kuzoj unuom kuzoj

[Bernaj Duz kuzoj i kuzoj
 kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj

unuom kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj
 kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj
 i kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj
 kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj kuzoj

Dow. Ajin!

[W chwili gdy Królowa stała się Królową
^{królową} ~~królową~~ w Kościele Ojca najświętszego
Święci napisali już już pieśni: "Motto
Socycenia" - w Katedrze zaś w Dziejach Katedry,
ze zębami, Katedry tej oświecone roboty ~~nie~~
nie wielkie uścisnęło i widać.

[Drogo powie, z Twoją woli, przez Ciebie
Ojciec Świecili ^{świecili} potęgą anioła, Twoim
dłubem nie widać, ożywił, przedstawił
nawet Pan, Myś nie chęć - nie
innych Świecili, iż w wigili, Katedry
wspólnie pracownicy Bierz i mięknie
Kto Tobie, myślę tędną pragnę
wspólnie ofiarę pniebienie i Katedry
jeś miś Tobie, tak oddalonym a ^{uży}
niezapomnianym.

[Jest, ^{podane} ~~podane~~ wielka potęga nawet przez
wzrost li Świecili, Ojciec nana najgo
zelną wdzięczną, że to co się tej
nowy Wieg ^{a nowi} ~~cos~~ ^{cos} się nas, przy jej chęć,
uczyni trawą.

Rekapitulacja:

L Zdanie Ojca św. o sfienn Karstare
odczytaé

L poznaliśmy znaczenie i wpływ
sfienn Karstara w świecie

L jego cele i zadania u nas. A.
w całej Polsce

L jego powołki u nas, wzrost
i rolę w odrośnieniu się polskości
w ziem naszej Galicji

L oddaliśmy hołd tym bupiciom
polskości z Janem Dobrawickim
założycielem "Gazety Narodnej"

na cele

L rozpatryliśmy się w smutnym
stanie rozwinętego już leś
obojętnego na punkcie "Kielci-
cyzmu sfienn Karstara obecnie
a obojętności już najgorsza

↳ *skrypcy* re *smutkiem*
pojawienie się des *Judealkans*
in der *Presse* *Sellus* *Frühling*,
Intendern, *Abgibt*, *Korrek*,
Kuraneuf, *zyden* i *okazem*
ale *porocibornie*

↳ *przygliazaj* do *predkancie*
iż Konieczności *jest* *sta* *prawy*
politycy, *Katolicki*, *marjan*-
ski *rejście* w *prasz*

↳ *poznalismy* *cały* *peres* *naj*-
nie *Wnyf* *peres* *luzi* *taki*
Mickiewicz, *Niemcewicz*, *Szapitki*, *Konstant*,
Tarnowski, *Kalincki*, *Jedyncki*
Arnycki, *Uygiel*, *Siemieniowski*
Drufi, *Hornowski*, *Łobzowski*
Ktorzy *byli* *też* *okazem*

z krwi i kłosa i potłuczyni woli tej
 tej bronie!

[Współczesny potłuczyni
 do zajęcia: musi współpracować
 wewnętrzny i zewnętrzny, t. j. interny
 Now i externalist

L uprzedmiotowienie sobie wamuli
 tej pracy i udomowieniem
 nam tej rozprawy, iż Galicja
 jest najdoskonalszym ~~ferencem~~
 wychowaniem społecznym polskim,
 niekiedy przypomnieć Kłosa Wajfarsa
 daje najlepszą siłę, wreszcie

L Zetymologizmy są ściśle uad
 konieczności z obycia reportera
 w społeczeństwie uad i
 lufi uad!

Reportami — a z nich wejście
w życie.

Głównym z nich byli nie
domnielibyśmy pewno, aby ^{nie} ~~nie~~
^{tele} ~~nie~~ ^{ma} ~~nie~~
najbardziej Katolicizm nara-
żeni, opychaty rytmu
negami godności i wst-
w Katolicyzm lub tej episkopatu
Katolicyzm niezgodne.

[Przytady du: opactwa. Już
dalejce tu pewne dowody
z rytmu du — a
nie jest rytmu przegląd
rytmu z „Dobra Policie”
w popularniejsze, bo 120.000
w rytmu (10 w rytmu)
popędzić rytmu rytmu
z rytmu rytmu,



propraviti slovo q' milt uie
 zmirat na te iif uvagi 2) Snepad⁴
 i' arhellut o vs. Dm¹¹trovri⁵
 i' Turkuete ad ufum vedu
 3) q' me ~~spolemu zovaw~~^{geozonaw} w uijpauhij
 Kretolickij pismenij na tate
 pmutnyj fant, jak ~~zav.~~ Samobojitno
 Germanu, me spolemu zovaw
 2 artykulsem manjalle Dybon
 Miegw o mafonal, w Utozju
 So arhellute mymiejowu daut
 grot w Sodalizij!

[Nic i nic! Zostawiamy pole
 odKapiem. Kaidy fien zobi Uznank
 i urdom, a Kaidy fien uiozobij
 dai zym i ruzicijstwu, sedlijemy
 ze te brni ujebi.

[Insi - reportazka.

↳ to jest reporter. ~~Stie~~
Sortajan iz nie myslę
o Stanleyach Ulony w Afryce
ortyullivali Livingstonów,
Archibald Forbesa, tych
Amerykańskich gigantach,
których nie cenię więcej
któreś piętno, ale
o nich, choćby takiś ~~was~~
wam napisz o le fyre
balon, zbiwaniach krosów
ne uine cofreurep sycia
i mielany te ulony ne
pytla polkum i katolickim.

Organizacja w Berlinie
akademicki, Sorbonni
w Warszawie — my jedni! Ucie!

Spis reposteria: wyobrazai
lobie ze uim jebtem

1) bude ty: petry mes okno
plac kontenisory, rozgrabienie
mei zysfienie obzrajoi a
nowy domid ne dnewkuf gyz
wyhodk z domu

2) rozgladam ty po ulicy: ich
zaniedbanie, porostawienie
w nieporadku po robotach

3) afine, kulture ucenicel
zydomska, zedyk ty Lurz
lub iany thewintfel Ketriner,
Kaledont it.p. polim tylo
tyc na hekaty.

3) sellamy Kausam, z yulla
piper poodopficiury, ne to
ty

4) problemy unredni kolegijskiego
nowy drogiec, musz wywroc
po iunym ciedarof dat.

5) Ks. Sosay Marcin ^{in. wojni}

6) autor Wypisow "Lepok"
Wolestan

7) idy ^{do cullikowi} ~~nie~~ klanz: ement, o
dawym Amore i dawym
lufiar, ~~zawod~~ gwiazdy,
firmy, lufie — Kamicyfik
mich obrymi brudnary
nie wot przyrody, ul. 24 Liffpade,
obuszenie Komornego

8) unredni. wyjad Potokow.

Coraz ceterij mozig o uim
idlo przydeuce ministrie
teraz ut nie poweprad 3K4nie

3

9) mój przyjaciel oficer
o roku ex re Japonii

10) Nowiania wiejska: Kupia
wiedomości - ośm ekonomii,
handlowy, giełda, pogadanki
i z ziołkami. Śmierć

ifre Erlif, kto on jest, Mad
pieniądze - maronistyczna
bródzkość niezłoto
zyski - nasi, Wysocki Wojces
krzyk a brant każ

o tem a nieś ani' dzielu, a
pnieć Wrestje maronistyczna
na rarié.

ii) wpadam do szki. Móirven

wam jui o tem. Łyżce praw
humorystyczny, Obysajow
nie wystrasz

12) rozmowa z Lotfikiem
Kulisy Prantarystow
wypalenie ^{perografon}
temp. raki.!!!

13) Lufttemp. i inżynier
Dreslenski, Szwajca, historyc
Zb. K.

14) lekka - o panujacych u nas
chorobach - przedmiotem; pro-
mieja Janów 5.000 zejmie
zjed!

15) c. stonka i sz. handlowej;
Kwestja cybon Matasowicki
Dina! udezy na nepolym
i przywal!

16) posadaanke z Newcem
Kontakowscy Mödingoi

17) Striz Klucie posadaanke z

Mim - wydanie go z obywateli
 18) iŝie Karpucya, Zemanŝwin
 iŝ robotę - Kobiolŝin. Sŝy bŝety
 Sachtman, Salomŝi, Papieŝ
 Korona

19) profesor uniwersyte, Panay
 ne uiminentecie

20) Zrobotę imoŝ. Sŝwi
 o Zrobotę i noy. Sŝich,
 Sŝnapŝi - Sŝuŝuamŝi - Sŝigle
 iŝ robotę i Kawiarni noenŝ
~~Wŝe~~ Wiŝieŝi myŝto,
 Wiŝieŝi Wiŝieŝie

a) Sŝyŝuŝki - Koforŝki
 b) die Herren sind mit mir

A na mytko petrice
ovien:

Polne —

ohmetele —

vetolike —

Sodalife

~~#~~
Jen ten chleb, Harae
si stai o omastu,
stai tie porystodnyu
spumkov; Wwieraie
w nia wtye niewifilny
Zauw a myit
Wweraie Oca su.

afisz i ofoby:

Latupa - zmienić na Latuba
 Krynicki - " " Kurnicki
 Kulikowski " " Kalikowski
 Kureber - nie jest narwińkiem, lecz oznacz
 zawód

str. 6 Skaptonac zmienić na: przejechać
 " 7 leberki " " : salamie
 " 10 wkołaba " " : nie zadnryda
 " 23 mam na piecu² " " : dałem na piec?
 " 25 pitrasiz " " : handrycrysz
 " 34 zakobzali " " : pomacali
 " 45 w morele " " : gęba (lub wdatępka
 " 59 jotopie " " ~~tu~~ tumanie ^{puszek}
 " 61 kusz " " : halt
 " 72 wortelepiana " " : wotngstione
 " 87 morda na gwid " " : gęba na guzik
 " 87 fras na talingo bocta " " : choroba na talingo
 " 108 na heliście " " : na rybnie
 " 123 breszez pau " " : -
 " 131 zekazana morda " " : zekazana gęba
 " 145 w pićie " " : -
 " 148 pachacz " " : nosal
 " 157, 163 w paradz " " : -
 " 161 welaer " " :
 " 184 flębra " " : ścielka
 " 185 zakobret sw " " :

Wgłecie zamiesz: Kurry -
 megaz, by baj.

- L za ~~stara~~ spofobienie (do wielki)
- L za wyjezdy opisy
- L za dowodztwo i Karze wlasnie w Magdeburgu
- L za ster panstwowym mary
- L za rozkaz z dnia 20. stycznia (roku 1919)

~~poprzednicy Legjona~~
~~ustawami~~ ~~Legjona~~

rozd. i reszta i odniezka

prosze go by racyl przyjac godnosc ofiterska honorowa
 i Protektora maryn. honorowej

L w (listownie)

F

L Zolice sy chwila zamknijemy Wyplaw

L Powsta z woli kraj, flata sy ona - nec niezna
ber ~~pa~~ dzej chwalby i canowinowatosci - dowiedzym aktem
politycznym, naprednie naj wiasa u wlasne sily i slucha
lepszej przyszlosci, byta sara ne ktorej ostrozy, potnie
pisznie z najdomali ² najdawnijsz (stara) podleglymi, atony
onak sy ne wyposadzi obywatel potegi i potednosci
potednosciow nemt wben wyjim poteznyim wyszkom.

L Wiodomo pomietnie komu pomietnie wiadomo
Siese tego zamknijemy naley. Kraj z krenowieniem
mstobiaz wysnawie i wymawia bezis imione wyszkom
sy ofiarowal i niespodawany swirowi i niespodawany.

Z trzask ^{nie} matke naleznie niejpe adolaje
prerupa Wyplawy absh. Sep. L Mar ten potowek
milleiz historignych wida, Jan i dawne dzieg apota
atodony u kurbie publicznej urzajony, nulylls fiedris
posrenony ma cigelki mandel ale u nastawie ^{duzy} krawata
njeune namyze me bypolar sy uwlkom a smudzi. Jene

poliska, korbajce (narytku u spozylcia) oddawanie i ogamiazanie

alwoni prucz Wyplawy narytku pnetawajajny przy Wyplawy
wstawom, wstaw id ^{rozprawal} Flony s ruzny polada i chynille, ^{stara ne zmnace fiedry} wstaw
wynes dogi i zastawie now. Szymolom nam poradnie
jawnie ^{ci paleniy} - bypolar jese odzew - lei prute iz wyjny, czy by-

Szymi ne wyszkom co wyplawajaj, i eduka jej jid me
lany sy narytku. n. Yomu, namt smistomym udaw krawatom
Delle awerformie krawatom

O nowego pyriosa nowa powrót? Paktanta bliżej
ku rymu. Tożeniej powróci, jak w "L. II. Pana Tadeusza
Hrabia ~~podtadei~~ ku Gerdunice - p. J. N. Miller między
rybami tę reminiencję starego piemitoma, Archiduka!
Ale podobnie jest uderzenie (zaprawdy). Pamiętacie?

~~H~~ A Hrabia bórca, między wielkie konstui teraune,
Mędzy łwiej kopucha, nie rżkad, po truce
Skauze. Jak raba, udo fujrotgaw tu bledo,
Wylkust ghorę i ugnat indie wdborilo.

Widowiska, które dostanę nowa powrót, ucieramie to warte
widue, ale po Obertgudziej nadoło się podburcie wieje. ^{warte} ~~gorko~~
iskotnie tndu, ukronępo i podchodzeniu do uidi: kaul
gestan wzruszabompe klorow i leadylow (momi upat) balden.
kim jamej mgły trachtłow!

Wskoda nowy powrót oddzieli się na calej jej postaci renestak-
mej. Nie można belezarnik wrogui się między konstui teraune
i łwiej kopucha. In budo dnie wedy z bialkami rulu i koruy.
Kamni koruy ~~we~~ wborad. Jak unchrenimodli Hrabia. Gzysmu
zielenia się one, jak repleciony wterace.

Tożeniej - i to staierdri mogua rymici w ubwomdy
je. Obertgudziej, powrót dincjejn Gneisakuję się Gner

Evidenz-Nummer
Číslo evidenční

Annahmestelle
Místo přijímací

TELEGRAMM TELEGRAM

Gattung:
Druh:

Adressland:
Země adresní:

Gebühren
Poplatky

fl.
zl.

kr.
kr.

Bar-
v hotovosti
Marken-
v známkách
Credit-
uvěření

Betrag
obnos

Der Annahmebeamte
Přijímací úředník

von
z

Nr.

Čís.

Ch.

šif.)

mit Taxworten (W. Ch.) aufgegeben am / 188 um U. M. M.
o slovech účtovaných (sl. šif.) podán dne / o hod. min. pol.
Dienstliche Angaben
Služebná udání

Raum zum Aufkleben der Marken.

Místo pro přilepení známek.

Die Telegraphengebühren können bar oder in Briefmarken entrichtet werden. Im letzteren Falle sind die Marken an dieser Stelle, eventuell auch auf dem für den Text reservierten Raume aufzukleben.

Die mit Briefmarken frankierten, in die Brief- und pneumatischen Sammelkästen hinterlegten Telegramme werden portofrei der nächsten Telegraphenstation zugeführt (siehe die bei allen Post- und Telegraphen-ämtern zur Einsicht und zum Verkaufe aufliegenden Tarife).

Telegrafní poplatky mohou být zapraveny v hotovosti neb v známkách poštovních. V poslednějším případě mají být známky přilepeny na tomto místě, případně také na místě pro text telegramu vyhrazeném.

Telegramy frankované poštovními známkami a do schránek pro psaní a pneumatických složek, dodají se bezplatně nejbližší telegrafní stanici (viz u všech poštovních a telegrafních úřadů k nabléhnutí a prodeji vyložené sazby).

Raum zum Aufkleben der Marken.

Místo pro přilepení známek.

Sokolovský úřad.

(Vizitovka k úřadu "Gazety Narodny")

*Na druhé poštovní zářez polské státní pošty prokázáno do
Václavské Prahy i název polské. [Souděním nad Václav
re (výsledkem) jsem i jiné záležitosti byly převedeny z úřadu
našeho v ten účel, nebylybychom došlo k věci jinými
výsledkem. [Tak je to proto, a
to originál několik rekonstrukcí polského vládního a i poštovní
jazyk naš na druhé jazyk v úřadu. [Jazyk byl převeden
do rukou kampaň též (viz) úřadu (na práva). Jazyk v ten
i v jazyk dne 26. 6. 1888. (tak tomu ne dáváme a jiné věci
od daty též oddat nes omezení.)*

Wohnung des Absenders: — (viz) od glatele:

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:
Směr dopravení telegramu od glatele:

Befördert an am / 188 um Uhr Min. Mit. auf Linie Nr. durch
Dopraven do dne / o hod. min. pol. po linii čís. kým

TELEGRAMM — TELEGRAM

an das — na

Telegraphenamte

Telegrafní úřad

Zur Nachricht: Frankirte, in die Brief- und pneumatischen Sammelkästen hinterlegte Telegramme müssen in Briefform gefaltet sein.

Telegramme, welche von dem nächstgelegenen Telegraphenamte abtelegraphirt werden sollen, brauchen weder versiegelt noch mit der Adresse des letzteren versehen zu werden. An anderc Annahmestellen adressirte Telegramme müssen versiegelt und auf der Adressseite mit den für die Postbeförderung entfallenden Briefmarken frankirt sein.

Ku vědomosti: Frankované, do schráněk pro psaní a schráněk pneumatických vložené telegramy musí býti po způsobu psaní složeny.

Telegramy, mají-li býti nejbližším telegrafním úřadem telegrafovány, nemusí býti ani zapečetěny, ani adresou tohoto poslednějšiho opatřeny. Telegramy na jiná místa příjemci adresované, musí býti zapečetěny a na straně adresní postovními známkami pro postovní dopravu potřebnými opatřeny.

Evidenz-Nummer
Číslo evidenční

Gattung:
Druh:

TELEGRAMM TELEGRAM

Adressland:
Země adresní:

Gebühren
Poplatky

f. zl. kr. kr.

Bar-
v hotovosti
Marken-
v známkách
Credit-
währung

Betrag
obnos

Der Annahmebeamte
Přijímač úřadník

Annahmestelle
Místo přijímací

von
z
Nr.
Čís.
Ch.) aufgegeben am / 188 um U. M. M.
o slovech účtovanych (sl. šif.) pod čís. 2 / o hod. min. pol.
mit Taxworten (W. Ch.) aufgegeben am / 188 um U. M. M.
o slovech účtovanych (sl. šif.) pod čís. 2 / o hod. min. pol.
Dienstliche Angaben
Služebná udání

Raum zum Aufkleben der Marken.

Místo pro přilepení známek.

Die Telegraphengebühren können bar oder in Briefmarken entrichtet werden. Im letzteren Falle sind die Marken an dieser Stelle, eventuell auch auf dem für den Text reservierten Raume aufzukleben.

Die mit Briefmarken frankierten, in die Brief- und pneumatischen Sammelkästen hinterlegten Telegramme werden portofrei der nächsten Telegraphenstation zugeführt (siehe die bei allen Post- und Telegraphen-ämtern zur Einsicht und zum Verkaufe aufliegenden Tarife).

Telegrafní poplatky mohou býti zapraveny v hotovosti neb v známkách poštovních. V poslednějším případě mají býti známky přilepeny na tomto místě, případně také na místě pro text telegramu vyhrazeném.

Telegramy frankované poštovními známkami a do schránek pro psaní a pneumatických vložení, dodají se bezplatně nejbližší telegrafní stanici (viz u všech poštovních a telegrafních úřadů k nablédnutí a prodeji vyložené sazby).

zastupie, co nejrozhlasuje, najhoršie i gorbiej u nas, potreba
reorganizácie slyštaní i myslo. Ke ži bochú triumfujúcej.
Znátki preglad cetego korpusu doktorov, pres nas o južine
129 u nosy u Krasovice slat u pierni naru otudaj: tyže viane
i dobre bedzie! [Svit boiejs raska u Kozar dvojt. ^{bylo} ~~form~~
~~preromna~~ ~~teranyprom~~ ~~ing~~ ~~nie~~ ~~um~~ ~~viduwanym~~ ~~vyieogkonizom~~
(a by is tej lejiem.), svit sobotnijs raska u Kozar overnie
niiny, wgorie i lany u is porjarnym blašku. Čudny kraj - ~~sa~~
~~hujon~~ ~~boarupnawie~~ ~~ale~~ ~~i~~ ~~jak~~ ~~reka~~ ~~ta~~ ~~ludžna~~ ~~u~~ ~~praniony~~.[?] ~~Dať~~
Byž doby credoni bozactus prerózie abe z iis Kmsyiny uie
vovaniť. Uvoniť. Snylad narat, u byto prydať byto možna, i tem

Raum zum Aufkleben der Marken

Místo pro přilepení známek

Wohnung des Absenders: Obydlí odyslatele:

Byje nasleduj podrychovan.

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:
Směr dopravy telegramu po vůli odyslatele:

ert an am / 188 um Uhr Min. Mit. auf Linie Nr. durch
en do dne / o hod. min. pol. po linii čtš. kým

Evidenz-Nummer
Číslo evidenční

Annahmestelle
Místo přijímací

Gattung:
Druh:

TELEGRAMM TELEGRAM

Adressland:
Země adresní:

Gebühren
Poplatky

fl.
zl.

kr.
kr.

Bar-
v hotovosti
Marken-
v známkách
Credit-
uvěřený

Beitrag
obnos

Der Annahmebeamte
Přijímající úředník

von
z

Nr.
Čís.

mit Taxworten (W. Ch.) aufgegeben am / 188 um U. M. M.
o slovech účtovaných (sl. šif.) podán dne / o hod. min. pol.
Dienstliche Angaben
Služebná udání

3

Raum zum Aufkleben der Marken.

Místo pro přilepení známek.

Die Telegraphengebühren können bar oder in Briefmarken entrichtet werden. Im letzteren Falle sind die Marken an dieser Stelle, eventuell auch auf dem für den Text reservierten Raume aufzukleben.

Die mit Briefmarken frankierten, in die Brief- und pneumatischen Sammelkästen hinterlegten Telegramme werden portofrei der nächsten Telegraphenstation zugeführt (siehe die bei allen Post- und Telegraphenämtern zur Einsicht und zum Verkaufe aufliegenden Tarife).

Telegrafní poplatky mohou být zapraveny v hotovosti neb v známkách poštovních. V poslednějším případě mají být známky přilepeny na tomto místě, případně také na místě pro text telegramu vyhrazeném.

Telegramy frankované poštovními známkami a do schránek pro psaní a pneumatických složek, dodají se bezplatně nejbližší telegrafní stanici (viz u všech poštovních a telegrafních úřadů k nablíbenosti a prodeji vyložené sazby).

[Jestli máte kdo z ~~u nás~~ rodáci napíše na svou pří-
stat uveřte ~~svědčí~~ si v jistotě ne jistotě, že z povinnosti
od ~~zavazte~~ ^{právního morálního} (ne odvratit se od okna. Krajibros zúčastní ty co
chvíle převezmeme kurbas reflexe... Stenny oknyk
jistý at "ah zija Polacy!" přemne "na zdat!" oh obyčito z dvan
i povinnosti soty rane a polstie: ^{manjšy} ~~poznost~~ je u ~~prola~~ wiesniat
uřiti, ten odvratel kraje u po najpredněmou stou top zic-
reuiu i od top ter momentu, "ah zija!" to, grovkie, "na zdat!"
to byni beru planie jasi ~~prstieci~~ klis ~~prstieci~~ prstieci
i kuzi! Wymona je na spicich u Pryronie, Homuieu, Třebone,
Chovine, Kolicie obyvatek 53 Jrodou, druziny ~~podolstie~~

Raum zum Aufkleben der Marken.

Místo pro přilepení známek.

Wohnung des Absenders: — Obydlí odsylatele:

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:
Směr dopravy telegramu po vůli odsylatele:

am / 188 um Uhr Min. Mit. auf Linie Nr. durch
en do dne / o hod. min. pol. po linii čis. kým

Evidenz-Nr.
Číslo evidenční

TELEGRAMM TELEGRAM

Adressland:
Země adresní:

Gebühren
Poplatky

fl.
zl.

kr.
kr.

Bar-
v hotovosti
Marken-
v známkách
Credit-
währung

Betrag
obnos

Der Annahmebeamte
Přijímající úředník

Gattung:
Druh:

von

Nr.

Čís.

Ch.) aufgegeben am / 188 um U. M. M.
šif.) podán dne / o hod. min. pol.

mit Taxworten (W. Ch.)
o slovech účtovanjch (sl. šif.)
Dienstliche Angaben
Služebná udání

Annahmestelle
Místo přijímací

Raum zum Aufkleben der Marken.
Místo pro přilepení známek.

Die Telegraphengebühren können bar oder in Briefmarken entrichtet werden. Im letzteren Falle sind die Marken an dieser Stelle, eventuell auch auf dem für den Text reservierten Raume aufzukleben.

Die mit Briefmarken frankierten, in die Brief- und pneumatischen Sammelkästen hinterlegten Telegramme werden portofrei der nächsten Telegraphenstation zugeführt (siehe die bei allen Post- und Telegraphenämtern zur Einsicht und zum Verkaufe aufliegenden Tarife).

Telegrafní poplatky mohou býti zapraveny v hotovosti neb v známkách poštovních. V poslednějším případě mají býti známky přilepeny na tomto místě, případně také na místě pro text telegramu vyhrazeném.

Telegramy frankované poštovními známkami a do schráněk pro psaní a pneumatických cihléné, dodají se bezplatně nejbližší telegrafní stanici (viz u všech poštovních a telegrafních úřadů k nablédnutí a prodeji vyložené sazby).

4
z marných a v tyto celu ne daruje stadijejeje, wznosy Kobily
i jici, miopkany pryroinyt domois porinwajay flagami
i ianuy, wznosy warii nucejy usoh lub oskand robotnuy
zianwajay si se skat lub ne podinrad niostionoye
fabryky, potbigejy ke stan 2 radiscej, 2 enturjarmem.
Pricej ta ukonyk 2 clachois, 2olkien, 2gorij, 2 dotu
2 Tanow i jsthoia kinych - bicej jednych wiciz 2
poucyjeu moiwie niku tabowizu swaj wiciz durielity kiz
To pozorne wydawaci Newfo...

Raum zum Aufkleben der Marken
Místo pro přilepení známek

Wohnung des Absenders: — Obydlí odsylatele:

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:
Směr dopravy telegramu po vůli odsylatele:

Ordert an am / 188 um Uhr Min. Mit. auf Linie Nr. durch
gaven do dne / o hod. min. pol. po linii čís. kým

Evidenz-Nummer
Číslo evidenční

Gattung:
Druh:

TELEGRAMM TELEGRAM

Adressland:
Země adresní:

Gebühren
Poplatky

fl. zt. kr. kv.

Bar-
v hotovosti
Marken-
v známkách
Credit-
věřený

Betrag
obnos

Der Annahmebeamte
Přijímačel úřadu:

Annahmestelle
Místo přijímači

von
z

mit Taxworten (o slovech účtováných) W. sl. Nr. Čís. (Ch. šif.) aufgegeben am / 188 um U. M. M. o hod. min. pol. Dienstliche Angaben Služební udání

Raum zum Aufkleben der Marken.

Místo pro přilepení známek.

Die Telegraphengebühren können bar oder in Briefmarken entrichtet werden. Im letzteren Falle sind die Marken an dieser Stelle, eventuell auch auf dem für den Text reservierten Raume aufzukleben.

Die mit Briefmarken frankierten, in die Brief- und pneumatischen Sammelkästen hinterlegten Telegramme werden portofrei der nächsten Telegraphenstation zugeführt (siehe die bei allen Post- und Telegraphen-ämtern zur Einsicht und zum Verkaufe aufliegenden Tarife).

Telegrafní poplatky mohou býti zapraveny v hotovosti neb v známkách poštovních. V poslednějším případě mají býti známky přilepeny na tomto místě, případně také na místě pro text telegramu vyhrazeném.

Telegramy frankované poštovními známkami a do schránek pro psaní a pneumatických vložené, dodají se bezplatně nejbližší telegrafní stanici (viz u všech poštovních a telegrafních úřadů k nabládnutí a prodeji vyložené sazby).

Raum zum Aufkleben der Marken.

Místo pro přilepení známek.

*Na povstanie odporu medzi Rusami a Turkami, pres
Smyrsku, Jekobu, Stupartha, iurijevu, Bickoufku, a Parakoufku,
i inu. Najvyššie úradníkové v Chocim. Tu prístup
do veľkosti, dierneho tak nové bismarck, a prístup z toho
ogrom i zapasem, 3 a tak, 2 11. 1880. Sprawy wojennej
iz hotelu... a Stuckary
pre Anonymus oburger kvieton i rozdeľte sa hojnym slobodom polkom...
[Mielšing praje do Prazi o godišni 3. 11. 1880 po potudni -
tyracaleu a cigru podvoj ednicijiskiny od ku v'el'kemu z'edine-
niu i' druzce rozlata o godine 1880, ve stanciu a m'irred stary
Prazi jiz o god 2. 11. 1880. 37. ~~Prace~~ ~~Prace~~ ~~Prace~~*

Wohnung des Absenders: — Obydlí odsylatele:

Vom Absender gewünschter Beförderungsweg:
Směr dopravy telegramu po vůli odsylatele:

rdert an am 188 um Uhr Min. Mit. auf Linie Nr. durch
aven do dne / o hod. min. pol. po linii čis. kjm

Niewątpliwie jedna z najciekawszych książek, jakie by
 zwarowały oświecenie ośmi. W swoim rodzaju namyk sensacyjny!
 Autor, znany szeroko z działalności zamkowej i publicystycznej
 ziemianin, porusza tu przepilny problem agrarny, właśnie
 w formie tak afablicznej i pociągającej iż musi ona znaleźć tyrańce
 czytelników, którzy traktata na ten temat nie wzięliby łatwo
 do ręki. Mamy tu kraj bosem ³romans ¹romans ³rypinelny - siwillem
 bohaterka jego jest niejako symbolem całej rzeczy. Jedyn Turman,
 ceniony zdelana malacz, sam przytem ilustruje swa „opowieść
 ziemianiska”, a fiki temu z nadka, już rucajac w wocy pla-
 stykę występuje typy z anystokracji, obywatelstwa, duchowień-
 stwa, wiejskiej inteligencji, oficjalistów, wroscian, cały ten świat,
 tyle zdelanaby w nam kishki, maieci, mierzany. Surojilnej umagi
 dopranaj, w rozpiady posnjone bujnemu bytowi i jednemu fi-
 guram Wielkopolski. Przechyjae z uieui ~~królka~~ na tyg kartach
 rozumieny ~~umieci~~ w ruzed iu tę wielką postawę Dornaiskiego w hi-
 storycznej chwili. Dornais ^{muś}kipi zyciem, rozwiniętem na kleni
 polidii, wiercie i artystycznie zobrazonauj. Obou ~~stano~~ u ^{muś}crucio-
 wych, moze ^{nico} (ezzotycauych, prancipij, nie spotykany dżis humor
 (ai do groteski), obserwacye ramne nierawoclna śmiałości
 w postawieniu sprawy i dżia pewności kompozycyjna. Ma-
 ta „Nowa głota” jessze jedną niepopolitą zaletę: jest w naj-
 wyższym stopniu aktualna! I cokolwiek o niej onykne „inte-
 reponane” kota, jak i sad myda ktytyka, postawiona tutaj
 wobec dżista nie srablonowego - musi miedzi karydy, kto
 wzięt ją do ręki, przyznać z lojalnością, iż w Jednym Turmanie
 przybył nam powieściopisarz niewspiejący, barwny, barfu swery, ma-
 jęcy wiele do powiedzenia.

~~When in possession of evidence from, especially in~~

~~primary objective may result in public loss~~

~~through retention of all evidence in original custody~~

~~and of budget (10). For the purpose of original report. pd.~~

~~relation of evidence used by other investigators~~

~~investigation.~~

Patrytyzm, brim i mny.

Patrytyzm nenasz protypryctwa me refadny cely
bratnosc.

Lezy to jyz a nenasz nelne polna - Jovian'lezy.

Jestem nardem a charakterem kobicym. Jmoty kowal-
rakter: brat energii, brat samopokoni; i kutyssun,
Jmounon i kutyssun jzua kty oparcia me i fotie, lezy
ju ze foty.

Jestem nardem a charakterem woldopainfaim. O kty-
prym, od dohry buron eta wleziung jert niejedu-

V. wtanie kof nenasz jzua jzua jzua.

Jzua jzua jzua?

Jzua: nety patytyzm do tychewlaj, to jz uerbt
cypu stoniny jzua, to jzua jzua jzua, to jzua
jzua kobyne, jzua jzua jzua jzua jzua
woli

Przgnajmy jzua jzua, nie o kutyssun jzua jzua jzua.
Jzua jzua jzua jzua jzua, jzua jzua jzua jzua
jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua
jzua jzua.

A jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua.
Jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua
jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua
jzua jzua, ale w jzua jzua jzua jzua jzua jzua
jzua.

Jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua
jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua
jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua
jzua, jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua jzua

Matejki: "Jzua jzua jzua"

"Klijety"

~~Klijety~~: eldica od Szwecja i monter
z podwórca dla swojej Stefani i subjekt
fryzjerki i tesciowa sluzarka z przeciwna.
A co to, moze ^{nam} ~~im~~ nie wolno? Haha!

L "W innych krajach i miastach spotyka się
także podobne delije, lecz ~~zawarte~~ ^{na} w
^{centrum, na} głównych ulicach, w sklepach lub suszonych,
specjalnych. Szwec, monter, rzemieślnik, to
sobie ^{tam} najpierw sprawy bielizny, wielkiej po-
sied, dzieciom Książki, dziadkowi fotel
na okno Kwiatki a z rapem zbuduje ^{własny} blo-
mek. w ~~drewnach~~ ^{robotnicze chodzą} regularnie na Konięty.

L "A u nas? Głównie powie drzawny: prze-
żeranie! Jeszcze 50% ludności o stolicy
nowego mocarstwa nie umie, czytaty i
pysaty. Jeszcze ty licho myję a nie ka-
pię wcale. Jeszcze klasy pracujące nie
szkają jak Botoludzi. Ale nie obję
się bez ańcieszów, ~~szarek~~ i li-
wierów, bez szwitera, ~~leżących~~ ^{zamszowych} pau-
tofli ~~tufel~~ i "ondułowatych" wdofów.

L "Jak zaś w dolnych regionach spote-
krewnista tak samotnie ^{z gota wzięte z gór} ~~goty~~. Prze-
żeranie! Na inny manier i stale wżelice
analogiczne. Niby do kota ^{leżącym} ~~leżącym~~
na ogromny brau gotowaty. Sto mil
trzeba zrobić pieszo po schodach tam
i z powrotem, aby od kogoś myśleć
sto złotych. Nabyły zerkły na drzawy.
Przecie, przecie popatrzymy, co
opowiada ^{mądra} (statystyka...)

Prezident

[U progu domu / który od lat, widu tworzył
przystawione ostaje staropolskich cnot i
obyczajów / promieniował tylko dobrem, pięknem
jasnem - przychodzi mi dziś regnąć dostojną
jego strażniczkę!

[Regnąć zaś ja mam imieniem Łonarytwa dzien-
nikarki i Kosa literackiego / imieniem
piszącej braci Kwona.

[Była nam bowiem Zofia Mrorowicka przednia
orleba / była nam rozrytem, chociaż,
jak zwykle, wrażliwe dusze sra w cień,
zostawała na uboku.

[Zwsi zacisznej odmiana losów na wielkonięty
grunt premediana / czyni się / najlepsza
z ciotek / podpora rodziny / pełna miłości,
wychowawczyńia młodzieży, / publicystka i
kierownicza czasopisma dostojna /
wreszcie żarliwa działaczka na narodowej
i społeczeństwa "połu - tu i tam pod hasłem:
"dla sprawy, dla sprawy... wytko!"

[A poetce z Bożej Tasty, która śpiewała
polotwie i z artystem ojczyta ziemię,
lud i dziatwę naszą - powiodło się
najszerzej / miał wyjątkowo pojęte
z świeżymi wyzrym sprawać do dyny.
Mnogie i proste są tutaj jej cierpliwe
znoje. / Teatr i chon wrościanstwie w tej
cyfry premeditated - to przeważnie dzieło
Mrorowickiej - a rnow bogostawione
teraz ust tysięcy zreszenie :
"Ochrona życia" ... to już ona cała,
kwićka też i wielkiej nigdy ludzkiej
budownicza lepszego jutra.

[W ramach Solpigo Związku niewiast
Katolickich - to przeważnie poetka i
Katolicka kobieta, silna i wierca,
tworzy organizację, czasu porogi wojennej
potopu moralnego zbawca, wprost
opactwosciowej.

[W „Ochronie” tej-wiadomości-ratuje się dla Polacy
 dusze, ocala żywość urzędem zagrożone, chowa
 się dla wolnej Polski obywateli i obywateli!

„Ochrona grecka” być będzie - z pośród literatury
naczelna trwała i wielką zaprawdę Mrozowickiej -
promiennym niepozitywnym fructów jej, poświęcen!

[Bo, co z serca kochającego podarte - w sercach
 tej musi porostać na zawie!...

[W puszczyźnie literackiej na drogę towarzyski
pióro, świeci jasnym blaskiem sporo Włajnotów
liryzmu i sentymetu narodowego... / Jest tam
wreszcie potężny, złobny laurem Konkursowy
dramat, zaktualizowany: „Głos Wroci”... / Tak...]

„Głos Wroci” to, wotający z połolenia
w połolenie, karat tej Mrozowickiej, aż do
tebniei ostatek... pełnić i spełnić twarde
i ofiarną na Wresach Frzybę, niewątpliwie &
tak zakonytą i owocną, jak była ongi pradów
jej szuka rycerską!...

[Ja to ję od Nmiecego ludu, za to od
młodości polskiej nieustawna pramija!
za to wdzierność grochu najgłębsza!
za to od nas myślami - czuś!

[Agdy już przerwanie Wystawionai San
i mówić piotunami, gdę na plejdzie
zapracowany i przez cebie Narodu
dzien trzeci - wtedy, o wtedy! pryprawi
cię być szlachetną, nie w drugich, nie w rodaków
rozmowa - ale już ja wie ale w Głos,
myślami dla myśladu, a tu chłubi
Polcy!

~~przech~~

Śred, Christy, forborne, u Interline

39

Z Jerozolim, pod Stawickim, dochofi nej ~~lata~~
boleina wiadomosc. Ema hr. Friedberg, urozumia
w polonaniu, ugodona rozlata ^{sztandem} ~~zabra~~, odbitym od dżena.
Do ciego ranciej, na jej zyrenie, naznau Kapłana,
porem medycy ^{trudna} ~~uzite~~ ^{operacye}. Wzrost oflakwie bil-
lety uos stau ranciej poprawit na 2 macuie. Ze
wymyplis ptou Sopli biqna ku niepopolitej,
a wstawionej jej piarce i obratelic wyrazu
nspotancie. Z auten tym ^{najposre} ~~tauy~~ ~~ke~~ ~~Wroclawa~~
nassa, ktora ~~ma~~ ma rancet, liwy! Ema Friedberg
do Kapłanyj pwijs nspotancie. Wtasnie w
uincymu rumene uincemamy sositny faquent
z jej podrozj do Ziemu sw. nadeszamy nam
pud ~~tyjst~~ ~~tyjst~~ uiclawiem. Oby ze Tarky
Opatry uos uocalato to uude, pikue,
uziteque tyte zywie!

S p i s

uczestników wycieczki dziennikarzy czechosłowackich.

- Senator Jiří Pichl, prezes Syndykatu czechosł. dziennikarzy
- Václav Švihovský, redaktor „Central European Presse”
- Dr Frant. Hofman, sekretarz czechosł. Syndykatu dziennikarzy
- Dr Jaromír Kopecký, redaktor „České Slovo”
- Vincenc Červínka, redaktor „Národní Listy”
- Emil Čermák, dyrektor Agencji ČTK
- Adolf Černý, redaktor „Slovanský Přehled” i delegat Min. Spraw Zagr.
- Dr Vincenc Charvát, redaktor „Právo Lidu”
- Olga Fastrová, redaktorka „Národní Politika”
- Dr Václav Fiala, redaktor agencji Central European Radio
- Antoš Finger, redaktor „Duch Času”
- Dr Jiří Hejda, redaktor „Ústřední tisková kancelář”
- Senator Václav Zimák
- Ing. J. A. Holman, redaktor „Tribuna”
- Milan Janata, redaktor „Lidové Noviny” Brno
- Inż. Vlastimil Louda, redaktor tygodniku „Nová Praha”
- Alois Martínek, redaktor „Moravsko-slezský Deník” Mor. Ostrava
- A. Parma, redaktor Wydziału prasowego Min. Spraw Zagranicznych w Pradze
- Fr. Votruba, redaktor „Slovenská Politika” Bratislava
- Vladislav Zamýkal, redaktor „Našinec” Olomouc
- Zouhar Josef, attaché prasowy Poselstwa Czechosłow. w Warszawie
- p. Żeliszawski z ramienia Ministerstwa Spraw Zagranicznych w Warszawie.

Fragment (stawa?)
reszta u Radimiskiego
(nie wiem) czy u Chrapelick
czy

Арт. лікв. кн. 356

Львів, 23. 11 1939

" кас. " 294

Чеків к. 5/11 кв. н. 140 літ.

за

Рах. каси	Конто	Винен		М а с	
		Зл.	гр.	Зл.	гр.
		10	-		
" товарів {	торг. з членами				
"	" з нечленами				
" передплата Літоп.					
" довжників {	за книжки				
"	за Літопис				
" вірителів					
" векслів					
" чеків				10	-
" переходовий					
" П. К. О. {	"Черв. Калини"				
"	Літопису				
" відсотків					
" адміністр. {	"Черв. Калини"				
"	Літопису				
" авторських гонорарів					
" оголошень					
" уділів					
" запасного фонду					
" коштів друку {	журналу				
"	книжок				
" льокат					
"					
"					
	Разом	10	-	10	-

Ліквідатор

Скарбник

Книговедець

rosyjskiej. ^{a polotny de znanen} Ed niesy chawie z smiadys (stona de poty wistoi zbrodnie, ^{plamiaka} ~~...~~ honor z dnieba, ustepem o Solca i Kofi
 wstunyt nas do gdebi. Ed Koiu ~~...~~ sam ^{ter} (ulep) ustunieniu, uithoi aryt
 i xapalak, ni kngc usrod ~~...~~ obecnycy. Z Koiu ^{uwypalniaj} ~~...~~ zastup
~~...~~ Kijcia de Senucci z Antoniu, wencie ^{po} profit up. by kupa
 o pozrobenie ~~...~~ ^{stajnia hot de od israhelitow} (zycl stawucki).

~~...~~ ^{...} ~~...~~
~~...~~ [Do tych ceremoniach ^{...} ~~...~~ panowie pmez Kociot
 Strumaz de grobama rofijnego, gwie rabinowca w ceremonija religijna
 [Ed sam dziea pogrzebu, janty na nowe zragowsto ^{fawrytalna} ~~...~~
 letnia sicifila Kijcia, Klimowca ³⁾ ulepta doszergt nemu
~~...~~! Dista tep do konali z dnieba, przy ustepu ^{ctnie} ~~...~~
 miqseowyci chtopow. Zofety tytha puste, nawet bez obic, dji
 i ofien sciany w salonach rozniecauo wguie.

[A wrótce potem, w Kazydym ras razie pmez styguciu
 x. 1818, pojeliety (los Stawoty i Klimowci folwarcki:
 Zubartow, Dubienka (spalona), Seremysl, Gomarow, Labary,
 Zubary, Miatyn, Helewow. x x

[D. 7. listopada, o swicie, by nikt nie zauważył, udeżył
 się z bratem i Michałem Grochowskim do Szepielbucki. [Na
 Koiu, stantad ras dopiero Kwiec do Wicnicy Grochowskiej.
 Brat oddzielit nas od nas, celem zupacnia porady w
 leqnicy Kijowskiej. Typelniony pobyt w ospitowujacem
 guiczfic, potuzepit muie nieco, tak, iż jui si luejra
 wybrafam na ponowiu do Stawoty.

[Gawit tam p. Dorigietto, na plebanii, etta upomied-
 Konania interesow majetkowych. ^{Przywizjato} ~~...~~ ni sic, iż

przerobnosci
jedak o sig

3) ~~...~~ Klimowca, pod samym Kaniawiem potozona
 Taca muie wielotwie, najmilste wspomienicia. [Wapnod
 z crafow dyccijstwe, gzy w nagrodę za dobre sprawnanie

